

Sea Wattsmart® y gane reembolsos en efectivo.

## Incentivos para bombas de calor en viviendas unifamiliares y casas prefabricadas

Clientes residenciales de electricidad de Pacific Power en el estado de Washington para proyectos adquiridos el 1 de enero de 2026 o después.

### Incentivos para bombas de calor

Su Aliado Comercial o asociado de la tienda puede ayudarlo a encontrar productos y servicios elegibles.

	Actualización de bomba de calor a bomba de calor certificada ENERGY STAR® para clima frío	Conversión a bomba de calor: reemplazo de un sistema eléctrico o de gas natural existente	Conversión a bomba de calor: reemplazo de un sistema existente de leña, petróleo o propano*	Bomba de calor sin ductos en una casa con calefacción eléctrica o a gas natural	Bomba de calor sin ductos en una vivienda con calefacción a leña, petróleo o propano
Incentivo al cliente	Hasta \$300	Hasta \$2,000	Hasta \$2,250	Hasta \$1,600	Hasta \$1,800
Incentivo para Socios Comerciales	Hasta \$125	Hasta \$500	Hasta \$500	Hasta \$400	Hasta \$400

\*Todos los proyectos de conversión a bomba de calor están sujetos a una aprobación previa y deben recibir aprobación antes de que se pueda enviar una solicitud. Los proyectos sin una aprobación previa se tramitarán como una mejora de la bomba de calor.

\*\* El incentivo puede tener un límite para no exceder los costos del proyecto calificado, incluidas otras fuentes de financiamiento del mercado.

### Incentivos Mejorados para Clientes que Residen en Comunidades Específicas

	Conversión a bomba de calor: reemplazo de un sistema eléctrico o de gas natural existente*	Conversión a bomba de calor: reemplazo de un sistema existente de leña, petróleo o propano	Bomba de calor sin ductos en una vivienda con calefacción eléctrica o de gas natural	Bomba de calor sin ductos en una vivienda con calefacción a leña, petróleo o propano
Incentivo para el cliente	Hasta \$2,250	Hasta \$2,500	Hasta \$1,800	Hasta \$2,000
Incentivo para aliados comerciales	Hasta \$500	Hasta \$500	Hasta \$400	Hasta \$400

\*Todos los proyectos de conversión de bombas de calor están sujetos a una aprobación previa y deben recibir la aprobación antes de que se pueda presentar una solicitud. Los proyectos sin una aprobación previa se procesarán como una actualización de la bomba de calor.

\*\* El incentivo puede tener un límite para no exceder los costos del proyecto calificado, incluidas otras fuentes de financiamiento del mercado.

\*\*\*Verifique la elegibilidad de los clientes para los Incentivos Mejorados aquí:

<https://Verify.WattsmartBusiness.com/pacific-power-residential-customer-eligibility/>

## Instrucciones

### Pasos y requisitos para obtener cada incentivo

#### 1. Asegure que su casa califica

- Debe ser una vivienda unifamiliar o una casa prefabricada existente; las construcciones nuevas no son elegibles para este incentivo.
- Los incentivos para viviendas multifamiliares se pueden solicitar [aquí](#); los edificios con cuatro o más unidades se consideran multifamiliares.
- Las viviendas de 3,500 pies cuadrados o menos pueden calificar para una unidad, mientras que las viviendas de más de 3,500 pies cuadrados pueden calificar para dos unidades; las viviendas de más de 3,500 pies cuadrados que requieran más de dos unidades pueden solicitar incentivos adicionales (se requiere documentación adicional, sujeto a la aprobación del programa).
- Los clientes residenciales de comunidades designadas en el estado de Washington pueden calificar para incentivos mejorados. Los clientes residenciales de comunidades designadas cumplen con los criterios de los Incentivos Estándar y residen en un sector censal que cumple con al menos uno de los siguientes criterios:
  - » El cliente reside en un sector censal que cumple con los criterios de comunidad altamente impactada del Departamento de Salud del Estado de Washington (DOH).
  - » El sector censal tiene una clasificación de nueve o diez en el Mapa de Disparidades de Salud Ambiental, según lo designado por el DOH de Washington.
  - » El sector censal está total o parcialmente cubierto por "Indian Country", según lo definido y designado por ley (RCW 19.405.020), y el sector censal tiene una clasificación de nueve o diez en el Mapa de Disparidades de Salud Ambiental, según el DOH de Washington.
  - » O el cliente reside en un sector censal de poblaciones vulnerables.
- Verifique la elegibilidad del cliente aquí: <https://Verify.WattsMartBusiness.com/pacific-power-residential-customer-eligibility/>

#### 2. Compra de un nuevo producto o servicio que cumpla con los requisitos para todas las instalaciones de bombas de calor:

- El equipo debe instalarse de acuerdo con las especificaciones descritas en el Manual de Especificaciones Técnicas del Estado de Washington.
- El equipo debe estar listado en el Directorio Certificado de AHRI (Air Conditioning, Heating and Refrigeration Institute): [AhriDirectory.org](http://AhriDirectory.org)
- El trabajo realizado debe cumplir con todos los códigos y normas de construcción aplicables.
- Solo se puede solicitar uno de estos incentivos por bomba de calor.
- El trabajo debe ser realizado por un contratista de HVAC calificado por el programa, incluido en la Lista de Contratistas de HVAC Elegibles del Programa.

#### Requisitos adicionales para conversiones a bomba de calor:

- Todos los proyectos de conversión a bomba de calor están sujetos a aprobación previa para confirmar la fuente principal de calefacción del cliente que será reemplazada por una bomba de calor. Esta aprobación previa debe realizarse antes de que el contratista retire cualquier equipo del hogar del cliente. Para más información, comuníquese con [PacificPower@WattsMartSavings.net](mailto:PacificPower@WattsMartSavings.net).
- Los aliados comerciales deben enviar la siguiente información, ya sea a través del portal de Trade Allies o por correo electrónico a [PacificPower@WattsMartSavings.net](mailto:PacificPower@WattsMartSavings.net):
  - » Nombre del cliente (tal como aparece en la factura de Pacific Power asociada a la dirección)
  - » Dirección del sitio de trabajo y número de teléfono del cliente
  - » Fotografía del sitio de trabajo que muestre el número de la vivienda
  - » Fotografías de todo el equipo de calefacción y enfriamiento que será retirado
  - » Información del modelo de todo el equipo de calefacción y enfriamiento que será retirado (fotografía de la placa con el número de modelo)
- El personal del programa llamará cuando sea necesario para confirmar con el cliente la fuente principal de calefacción anterior.
- El personal del programa se comunicará con el aliado comercial y y el cliente cuando el proceso de aprobación previa haya finalizado.
- Debe cumplir con los requisitos federales de eficiencia para bombas de calor:
- El incentivo no se ofrece a clientes que reemplacen una bomba de calor con ductos existente.
- El equipo debe ser una bomba de calor nueva de fuente de aire, tipo split o paquete unitario, con una capacidad nominal estándar AHRI de enfriamiento de 65,000 BTU/h (5.4 toneladas) o menos.
- La nueva bomba de calor debe ser la fuente principal de calefacción.
- El incentivo no puede exceder el costo total del proyecto.

#### Requisitos adicionales para bombas de calor sin ductos:

- El equipo debe ser un sistema sin ductos (mini-split) nuevo, con clasificación AHRI.
- Debe utilizar un compresor exterior con tecnología inverter y un ventilador de velocidad variable para el ventilador interior, y ser completamente sin ductos.
- Mínimo 8.1 HSPF2 (9.0 HSPF).
- Debe instalarse en el espacio principal de la vivienda.

#### Requisitos adicionales para actualizaciones de bombas de calor:

- La fuente principal de calefacción anterior debe haber sido una bomba de calor instalada de forma permanente; este incentivo no puede combinarse con el incentivo de conversión a bomba de calor.
- El equipo debe ser una bomba de calor para clima frío certificada por ENERGY STAR®.

## Instrucciones

### Pasos y requisitos para obtener cada incentivo

#### 3. Contrate a un Aliado Comercial calificado por el programa para todos los servicios y pruebas

- El aliado comercial debe estar en la lista de aliados comerciales disponible en <https://PacificPowerVendor.My.Site.com/tradeally/s/find-vendors>
- Los contratistas que participan en la Red de Contratistas Calificados de la Ley de Reducción de la Inflación (Inflation Reduction Act, IRA) califican automáticamente para participar en la Red de Proveedores de Wattsmart® Homes y recibir incentivos para Trade Allies por cualquier proyecto que califique para los programas de la IRA.

#### 4. Complete y firme esta aplicación

- El titular de la cuenta completa la sección 1
- El aliado comercial completa la sección 2

#### 5. Incluya un recibo o factura detallada

El recibo o factura deben mostrar y describir claramente lo siguiente:

- Producto y/o costo de instalación (materiales, mano de obra, servicio)
- Números de modelo: interior y exterior
- Fecha de inicio del trabajo
- Fecha de finalización del trabajo
- Nombre de la empresa del aliado comercial

#### 6. Envíe todos los documentos dentro de los 180 días posteriores a la fecha de finalización del servicio.

Haga copias de sus registros e incluya los siguientes documentos:

- Esta Solicitud completa y firmada.
- Recibo detallado o factura.
- Formulario de impuestos W-9 para empresas y clientes no individuales, incluidos propietarios, que soliciten incentivos.
- Anexo de pago de terceros (solo para propietarios de viviendas y otras entidades de terceros que no figuran en la cuenta y que solicitan incentivos)
- Cálculo de carga según el Manual J o el cálculo de carga equivalente
- Certificado AHRI

## SECCIÓN 1 - El Titular de la Cuenta completa y envía con la sección 2

### Selección de incentivos

Estoy solicitando estos incentivo(s): ☐ Actualización de la bomba de calor ☐ Conversión de bomba de calor estándar federal  
☐ Bomba de calor sin conductos

### Titular de la cuenta e información de la propiedad

Número de cuenta de servicios									-				
Nombre en la cuenta de servicios													
Dirección donde el producto fue instalado								Ciudad			Estado		Código postal
Dirección donde el cheque del reembolso debe ser enviado								Ciudad			Estado		Código postal
Teléfono disponible durante el día para preguntas sobre su Solicitud								Correo electrónico para preguntas sobre su Solicitud					
Metros cuadrados de la casa								Año de construcción de la casa					

La residencia o vivienda para la que está completando esta solicitud es una:

☐ Unifamiliar, duplex, or triplex home ☐ Vivienda prefabricada ☐ Residencia multifamiliar (4 unidades o más)

### Titular de la cuenta e información de la propiedad continuación

Calefacción primaria anterior de la casa, equipos retirados en la casa (seleccione una)

☐ Calefacción eléctrica de zócalo ☐ Calefacción eléctrica de techo o pared ☐ Horno eléctrico ☐ Horno de gas natural  
☐ Bomba de calor sin ductos ☐ Bomba de calor eléctrica con ductos ☐ Madera ☐ Calefacción a base de aceite  
☐ Otro \_\_\_\_\_

Fuente principal de enfriamiento actual de la vivienda (seleccione una)

☐ Aire acondicionado central ☐ Enfriador evaporativo ☐ Bomba de calor eléctrica (con ductos o sin ductos) ☐ Ninguno

¿Es la nueva bomba de calor de la casa la principal fuente de calefacción? ☐ Si ☐ No

¿La vivienda tiene una fuente secundaria de calefacción? (seleccione una)

☐ Chimenea a gas ☐ Chimenea de leña ☐ Estufa de leña ☐ Estufa de pellets ☐ Otro \_\_\_\_\_  
☐ No tiene fuente secundaria de calefacción

☐ (Opcional) Declino recibir información adicional sobre incentivos para productos energéticamente eficientes.

¿Cómo se enteró de los incentivos en efectivo para productos y servicios energéticamente eficientes para su hogar?

(seleccione todos los que aplican)

☐ Amigos/Familia ☐ Sitio web del servicio ☐ Publicidad impresa ☐ TV / publicidad en radio  
☐ Aliado Comercial / personal de tienda ☐ Otro \_\_\_\_\_

El idioma principal hablado por el titular de la cuenta es: ☐ Inglés ☐ Español ☐ Otro \_\_\_\_\_

¿Es usted dueño o renta esta residencia?

☐ Soy inquilino rentando y viviendo en esta propiedad  
☐ Soy el dueño y principalmente rento la propiedad a otros  
☐ Soy el dueño y no rento la propiedad

¿Recibió financiación para esta bomba de calor a través del Programa de Reembolso de Electrodomésticos del Acta de Reducción de la Inflación (IRA) o de los programas de Reembolsos de Eficiencia para Todo el Hogar (HOMES)? ☐ Si ☐ No

## SECCIÓN 2 – Aliado Comercial completa y envía con la sección 1

### Información del Aliado Comercial

El Aliado Comercial completa todos los incentivos

Nombre de la empresa del Aliado Comercial

Dirección postal

Ciudad

Estado

Código Postal

Nombre del técnico

Teléfono disponible durante el día

### Información del producto

Fecha de inicio del trabajo

Fecha de finalización del trabajo

Marca de la unidad exterior

Número de modelo de la unidad exterior

Número de serie de la unidad exterior

Marca de la unidad interior

Número de modelo de la unidad interior

Número de serie de la unidad interior

### Información sobre el flujo de aire

(Complete una de las siguientes opciones)

#### (Opción 1) Prueba de flujo verdadero

Etapas/capacidad probada ☐ Alta ☐ Baja

Toneladas probadas

Placa instalada

☐ Ranura para filtro @ID unidad

☐ Rejilla del filtro ☐ Otro

Tamaño de la placa insertada ☐ 14 ☐ 20

Presión de la placa

Pascales

Presión de operación normal del suministro

NSOP Pascales

Presión del suministro con la placa instalada

TFSOP Pascales

Factor de corrección

$\sqrt{(NSOP \div TFSOP)}$

Flujo bruto

CFM

Flujo corregido

(Factor de corrección × Flujo bruto) CFM

CFM/ton

(Flujo corregido ÷ Toneladas probadas)

¿Este sistema es una bomba de calor de velocidad variable? ☐ Si ☐ No Si la respuesta es sí, puede omitir la siguiente pregunta.

¿El flujo de aire a través de la bobina cumple con el requisito mínimo de 350 CFM/toneladas? ☐ Si ☐ No

#### (Opción 2) Prueba de presión estática

¿La unidad interior tiene un soplador ECM? ☐ Si ☐ No

Presión estática del aire de retorno

WCI

Presión estática del aire suministrado

WCI

Presión estática total

WCI

¿El equipo cumple con la especificación del programa de 350 CFM/toneladas según el gráfico de flujo de aire de presión estática? ☐ Si ☐ No

### Verificación del rendimiento de la carga de refrigerante

Haga funcionar la unidad durante al menos 15 minutos antes de tomar las lecturas.

Modo en el que se realizó la prueba

☐ Calentamiento ☐ Enfriamiento

Si la temperatura es  $\geq 65^{\circ}\text{F}$ , realice la prueba en modo enfriamiento.

Si es  $\leq 65^{\circ}\text{F}$ , realice la prueba en modo calefacción.

Temperatura exterior

$^{\circ}\text{F}$

#### (Opción 1) Modo de enfriamiento

Realice la prueba cuando las temperaturas exteriores sean de  $66^{\circ}\text{F}$  o más cálidas. Haga funcionar la unidad durante al menos 15 minutos antes de tomar las lecturas.

Medir la presión de descarga

PSIG

Subenfriamiento objetivo del fabricante encontrado en el manual de instalación del equipo

Min

$^{\circ}\text{F}$

Max

$^{\circ}\text{F}$

Temperatura de saturación del líquido (A)

$^{\circ}\text{F}$

Medir la temperatura de la línea de líquido (B)

$^{\circ}\text{F}$

Mida el subenfriamiento (A-B)

$^{\circ}\text{F}$

¿El subenfriamiento medido está dentro de  $\pm 3^{\circ}\text{F}$  del subenfriamiento objetivo o dentro del rango sugerido por el fabricante? ☐ Sí ☐ No

#### (Opción 2) Modo de calefacción

Realice la prueba cuando las temperaturas exteriores sean inferiores a  $65^{\circ}\text{F}$ .

Haga funcionar la unidad durante al menos 15 minutos antes de tomar las lecturas.

Aire de suministro (SA)

$^{\circ}\text{F}$

Aire de retorno (RA)

$^{\circ}\text{F}$

Diferencia de temperatura medida (SA-RA)

$^{\circ}\text{F}$

¿La temperatura es igual o superior a los valores esperados en la tabla de diferencia de temperatura de la bomba de calor? ☐ Sí ☐ No

### Controles

¿Se instaló un dispositivo de control de bloqueo de la resistencia eléctrica y se configuró a  $\leq 35^{\circ}\text{F}$  en el sistema? ☐ Sí ☐ No

### Instalación de bomba de calor sin ductos

¿Instaló la bomba de calor sin ductos de acuerdo con las especificaciones del fabricante y del programa, incluyendo la correcta carga de refrigerante y la instalación de líneas de refrigerante exteriores con aislamiento? ☐ Sí ☐ No

¿Cuántas unidades interiores (heads) tiene la bomba de calor sin ductos instalada? ☐ Una ☐ Más de una

¿Cuál es el propósito principal de esta bomba de calor sin ductos?

☐ Calefacción principal para toda la vivienda ☐ Calefacción suplementaria para una habitación existente o una ampliación

## Términos y Condiciones y Aceptación de los Términos

Pacific Power patrocina una variedad de programas que ofrecen incentivos para la instalación de productos o servicios que ahorran energía ("Programa"). Estos Términos y Condiciones establecen los requisitos de participación para los clientes que solicitan incentivos a través del Programa. Al firmar a continuación, el Cliente mencionado en la Solicitud del Programa ("Cliente") acepta cumplir y estar sujeto a estos términos.

**Administrador del Programa:** El Programa es patrocinado por Pacific Power y administrado por Resource Innovations, Inc. ("Administrador del Programa"). Pacific Power ha autorizado al Administrador del Programa para llevar a cabo actividades como, entre otras: revisión, procesamiento y aprobación de incentivos, solicitudes y acuerdos de clientes; inspecciones de las instalaciones del cliente y solicitudes de información sobre el proyecto; actividades de medición y verificación; y la emisión de cheques de incentivos.

**Aliados Comerciales:** Para conveniencia de los clientes, Pacific Power proporciona una lista de contratistas, distribuidores, fabricantes y otras organizaciones ("Aliados Comerciales") que pueden ayudar a los clientes a participar en los Programas de Pacific Power. En algunos casos, un Programa puede requerir que el Cliente contrate a un Aliado Comercial calificado para poder optar por los incentivos ofrecidos por el Programa. El Cliente reconoce que Pacific Power, el Administrador del Programa y los Aliados Comerciales son contratistas independientes respecto al Programa, y que los Aliados Comerciales no están autorizados a hacer representaciones ni a contraer obligaciones en nombre de Pacific Power o el Administrador del Programa. La participación como Aliado Comercial no constituye un respaldo por parte de Pacific Power o el Administrador del Programa, ni certifica o garantiza la calidad del trabajo realizado. La lista de Aliados Comerciales está disponible en [PacificPower.net/ca-tradeallies](http://PacificPower.net/ca-tradeallies). El Cliente es responsable de los pagos a los Aliados Comerciales.

**Fondos del Programa:** Los fondos del Programa son limitados y los incentivos están sujetos a la disponibilidad de fondos. Las solicitudes se aceptan por orden de llegada hasta la conclusión del término del Programa, o hasta que los fondos del Programa ya no estén disponibles, lo que ocurra primero. Los incentivos están sujetos a la aprobación de tarifas y pueden cambiar con 45 días de aviso. Pacific Power se reserva el derecho de cambiar o cancelar el Programa o sus términos y condiciones en cualquier momento. Por favor, consulte el sitio web del Programa en [PacificPower.net/hes](http://PacificPower.net/hes) para determinar el estado actual de la disponibilidad de incentivos y ver la versión más actual de los Términos y Condiciones del Programa.

**Elegibilidad:** Este Programa está disponible para clientes residenciales de electricidad que residan en el estado de Washington y compren su electricidad de Pacific Power en los programas de tarifas 16, 17, y 19. Los propietarios de propiedades de alquiler servidas por Pacific Power en el estado de Washington, donde el inquilino paga según los programas de tarifas 16, 17, y 19, también pueden calificar para este Programa. Los cheques de incentivos se emitirán a nombre del titular de la cuenta calificada. Si es un inquilino, el Cliente es responsable de obtener el permiso del propietario de la propiedad para instalar los servicios o medidas de eficiencia energética implementados. La firma del Cliente en la Solicitud del Programa indica que el solicitante ha obtenido dicho permiso. El equipo debe cumplir con los requisitos de elegibilidad especificados en la sección de Instrucciones de la solicitud.

**Pasos para la participación del Programa:** Para ser considerado en los incentivos del Programa, el Cliente debe enviar una Solicitud del Programa completa y firmada incluyendo toda la documentación requerida especificada en cumplimiento con los pasos de participación del Programa descritos en la sección de Instrucciones de la Solicitud del Programa. La documentación específica del producto requerida debe presentarse junto con la Solicitud del Programa, y las instrucciones específicas para completar la Solicitud relacionadas con el producto o servicio calificado se describen en la sección de Instrucciones de la Solicitud del Programa. La Solicitud del Programa debe tener sello postal dentro de los 180 días posteriores a la compra del producto calificado o la finalización del servicio calificado. Como parte del proceso de revisión de la Solicitud, Pacific Power o el Administrador del Programa pueden solicitar documentación adicional y realizar las inspecciones necesarias en el sitio para confirmar la elegibilidad, instalación y operatividad de las medidas. La falta de información o de completar cualquier información solicitada o requisitos del Programa puede resultar en la devolución de la Solicitud del Programa y la negación de incentivos.

**Incentivo del Programa:** El Programa ofrece incentivos para la instalación de mejoras elegibles. El Cliente entiende que la presentación de una Solicitud del Programa, incluso si es correcta y está completa, no garantiza el pago de incentivos. El pago del monto del incentivo se basa en la aprobación de Pacific Power de las mejoras instaladas y en el cumplimiento de todos los requisitos de elegibilidad del Programa por parte del Cliente. Los equipos elegibles que reciben incentivos bajo el Programa no son elegibles para incentivos o créditos de compra e instalación bajo ningún otro programa de Pacific Power. Por favor, permita hasta cuarenta y cinco (45) días para recibir su pago de incentivo después de la aprobación final de la documentación del proyecto.

**Responsabilidad fiscal:** El Cliente reconoce que la recepción de cualquier incentivo conforme al Programa puede resultar en ingresos gravables para el Cliente, incluso si el Cliente no recibe un pago directamente, y que el Cliente es el único responsable del pago y la declaración de sus impuestos correspondientes. El Cliente debe consultar con su propio asesor fiscal respecto al tratamiento fiscal de los incentivos proporcionados conforme al Programa. Ni Pacific Power ni el Administrador del Programa son responsables de ninguna obligación tributaria que pueda imponerse al Cliente como resultado de cualquier pago de incentivos. Nada en estos Términos y Condiciones está destinado a constituir asesoramiento fiscal y no puede ser utilizado con el propósito de evitar sanciones bajo el Código de Rentas Internas.

**Uso de Atributos Ambientales:** El Cliente no podrá utilizar ni informar sobre los Atributos Ambientales asociados con la instalación de equipos calificados o su operación de una manera que comprometa la capacidad de Pacific Power de utilizar los ahorros de energía del proyecto para fines de informes regulatorios. El Cliente podrá declarar que está facilitando la producción de Atributos Ambientales en los equipos calificados, siempre y cuando (y al mismo tiempo) indique que la instalación de los equipos calificados fue posible gracias al financiamiento de Pacific Power. Atributos Ambientales significa todos y cada uno de los créditos, beneficios, reducciones de emisiones, compensaciones y permisos, cualquiera que sea su denominación, resultantes de la eliminación de la emisión de cualquier sustancia al aire, suelo o agua por el Cliente en las instalaciones mediante la generación reducida de energía u otros ahorros o compensaciones debido a los proyectos de eficiencia energética.

**Información del Cliente:** El Cliente autoriza y reconoce que Pacific Power podrá duplicar, difundir, divulgar y compartir información del Cliente relacionada con la Solicitud del Programa (incluido todo su contenido), así como cualquier otra información relacionada con el Cliente y su participación en el Programa, incluida pero no limitada a información de cuentas y datos de facturación, consumo de energía y números de identificación fiscal, al Administrador del Programa y Aliados Comerciales, según corresponda, y a cualquier otra tercera parte utilizada por Pacific Power con el propósito de procesar la Solicitud del Programa, confirmar la elegibilidad, verificar la instalación de productos o la implementación de servicios, operación y resultados, emitir pagos en nombre del Programa, supervisar el cumplimiento con los Términos y Condiciones del Programa; o según lo requerido para cumplir con las leyes estatales y/o federales, prevención de fraude, regulación y otras acciones legales; en tales casos, Pacific Power y sus subcontratistas deberán cumplir con todos los requisitos legales de la jurisdicción de la persona cuyos datos del Cliente serían divulgados antes de realizar dicha divulgación.

**Instalaciones del proyecto:** Ni Pacific Power ni su Administrador del Programa son responsables de la correcta instalación o desempeño de los servicios o mejoras de eficiencia energética implementadas, y no son responsables de ninguna reclamación que el Cliente pueda tener contra el fabricante, minorista o instalador con respecto a los servicios o medidas de eficiencia energética implementados. El Cliente es el único responsable de la selección del equipo o mejoras a instalar o implementar; así como de la selección de un proveedor de servicios o Aliado Comercial para completar la instalación e implementación de cualquier equipo o medida. La responsabilidad por la entrega y mano de obra relacionada con cualquier equipo o servicio que el Cliente adquiera recae exclusivamente en ese contratista o minorista.

**Fraude:** Cualquier persona que presente una solicitud que contenga información materialmente falsa a sabiendas, o que intencionalmente o de manera engañosa oculte información, estará sujeta a sanciones penales y civiles. Todos los fondos que se determinen haber sido adquiridos sobre la base de información inexacta o fraudulenta deberán ser devueltos a Pacific Power. Cualquier cliente que se descubra involucrado en actividades fraudulentas o en la tergiversación de cualquier tipo será eliminado del Programa. Esta sección no limitará otros recursos que puedan estar disponibles para la presentación de una Solicitud del Programa falsa o fraudulenta, incluyendo, entre otros, la remisión a las autoridades encargadas de hacer cumplir la ley.

**Sin garantías:** Pacific Power y el Administrador del Programa no otorgan, y ambos Pacific Power y el Administrador del Programa renuncian expresamente a todas las garantías o representaciones de cualquier tipo con respecto al diseño, fabricación, construcción, seguridad, rendimiento o efectividad de cualquier posible ahorro de energía o costos, equipos instalados, medidas implementadas y/o servicios prestados por cualquier persona o entidad en relación con el Programa. Pacific Power y el Administrador del Programa RENUNCIAN A TODAS LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, HASTA EL MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY, YA SEA ESTATUTARIA O DE OTRO TIPO, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

**Indemnización:** El Cliente deberá defender, proteger, indemnizar y eximir de responsabilidad a Pacific Power, Administrador del Programa y a sus respectivos directores, empleados, contratistas, agentes y proveedores de servicios (colectivamente, las "Partes Indemnizadas") frente a todas las reclamaciones, pérdidas, gastos, daños, demandas, sentencias, causas de acción, pleitos, costos (incluidos honorarios y gastos de abogados) y responsabilidades de todo tipo y carácter, ya sean directos o indirectos ("Reclamaciones"), que surjan o estén relacionados de cualquier manera con la participación del Cliente en el Programa; siempre y cuando, sin embargo, el Cliente no esté obligado a indemnizar ni eximir de responsabilidad a ningún miembro de las Partes Indemnizadas frente a Reclamaciones que hayan sido adjudicadas como causadas por su negligencia exclusiva o conducta dolosa.

**Limitación de Responsabilidad:** En la máxima medida permitida por la ley, la responsabilidad total de Pacific Power y el Administrador del Programa, independientemente del número de reclamaciones, se limita al monto del pago de incentivos aprobado de conformidad con los requisitos del Programa, y Pacific Power, el Administrador del Programa y sus afiliados, así como sus respectivos directores, empleados, contratistas, agentes y proveedores de servicios, no serán responsables ante el Cliente ni ante ninguna otra parte por ninguna otra obligación. Sin perjuicio de cualquier disposición en contrario en estos Términos y Condiciones, Pacific Power, el Administrador del Programa y sus respectivos directores, funcionarios, empleados y/o agentes no serán responsables por ningún tipo de daños, ya sean indirectos, incidentales, consecuenciales, ejemplares, punitivos, de confianza o especiales, incluidos daños por pérdida de uso, independientemente de la forma de acción, ya sea por contrato, indemnización, garantía, responsabilidad estricta o responsabilidad civil, incluida negligencia de cualquier tipo que surja o esté relacionada con el Programa o con estos Términos y Condiciones.

## Términos y Condiciones y Aceptación de los Términos

**Cumplimiento de la Ley:** El Cliente, a su propio costo, es responsable de cumplir con todos los requisitos y de cumplir con todas las leS y códigos locales y estatales relacionados con el Programa, incluyendo, sin limitación, la instalación y mantenimiento del equipo elegible. El Cliente deberá, a su propio costo, obtener y mantener las licencias y permisos necesarios para instalar el equipo elegible. El incumplimiento de la obtención y mantenimiento de las licencias y permisos necesarios constituye un incumplimiento material de las obligaciones del Cliente.

**Materiales tóxicos:** Pacific Power y el Administrador del Programa, o sus respectivos agentes, consultores y subcontratistas, no tendrán ninguna responsabilidad en relación con el descubrimiento, presencia, manejo, remoción o eliminación de materiales peligrosos de cualquier tipo en conexión en las instalaciones del Cliente, incluyendo, sin limitación, asbesto, productos de asbesto, PCBs u otras sustancias tóxicas.

**Ley Aplicable/Juicio con Jurado:** Las leS del estado de Washington rigen todos los asuntos que surjan o estén relacionados con este Acuerdo, sin considerar los principios de conflictos de leS. EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY, CADA UNA DE LAS PARTES DEL PRESENTE ACUERDO RENUNCIA, DE FORMA CONSCIENTE, VOLUNTARIA, INTENCIONAL, PERMANENTE E IRREVOCABLE, A CUALQUIER DERECHO QUE PUDIERA TENER A UN JUICIO POR JURADO EN CUALQUIER DISPUTA, ACCIÓN O PROCEDIMIENTO DERIVADO O RELACIONADO CON ESTE ACUERDO O CUALQUIER TRANSACCIÓN O RELACIÓN DERIVADA DEL ACUERDO. CADA PARTE RENUNCIA ADEMÁS A CUALQUIER DERECHO DE CONSOLIDAR CUALQUIER ACCIÓN EN LA QUE SE HAYA RENUNCIADO A UN JUICIO POR JURADO CON CUALQUIER OTRA ACCIÓN EN LA QUE NO SE PUEDA O NO SE HAYA RENUNCIADO A UN JUICIO POR JURADO.

**Acuerdo Completo:** Los Términos y Condiciones establecidos en el presente, incluyendo todos los anexos y referencias incorporadas, constituyen una declaración completa de los Términos y Condiciones aplicables al Programa y reemplazan todas las representaciones o entendimientos previos, ya sean escritos u orales.

## Firmas

Al firmar a continuación, yo, el/la Representante del Cliente y el Aliado Comercial certifico que:

1. He leído, entiendo y acepto estar sujeto/a y cumplir con los Términos y Condiciones del Programa.
2. La información proporcionada como parte de la Solicitud del Programa es verdadera y correcta, y el producto o servicio implementado cumple con los requisitos de elegibilidad para el incentivo para el cual estoy solicitando en esta Solicitud.
3. El producto o servicio ha sido instalado por un Aliado Comercial y está operativo en la dirección del Cliente proporcionada arriba, cumpliendo con las especificaciones aprobadas y los requisitos del Programa, y ha sido aceptado por el Cliente.
4. Si he adquirido un reembolso sobre la base de una solicitud inexacta o fraudulenta, o si recibo por error un monto mayor al que estaba autorizado a recibir, reembolsaré el dinero a Pacific Power.
5. Al proporcionar a Pacific Power mi dirección de correo electrónico, acepto que Pacific Power pueda enviarme correos electrónicos, alertas ocasionales de "noticias de última hora" y promociones del programa Pacific Power's Wattsmart® Homes. La política de privacidad de Pacific Power está disponible en [PacificPower.net/hes](https://PacificPower.net/hes).
6. Si firmo en nombre de una entidad comercial, estoy autorizado/a para firmar en representación de dicha entidad, incluyendo actualizaciones e información del programa.

Nombre completo del representante del cliente	Firma	Título	Fecha
Nombre completo del representante del Aliado Comercial	Firma	Título	Fecha

## Recuerde adjuntar sus recibo(s).

### Recursos

¡Obtenga su incentivo más rápido! Aplique en línea: [PacificPower.net/apply](https://PacificPower.net/apply)

Reciba ayuda para localizar el número de modelo de su producto:  
[WattsmartSavings.net/washington-residential/contact-us-wa/](https://WattsmartSavings.net/washington-residential/contact-us-wa/)

Obtenga su número de cuenta de Pacific Power: [PacificPower.net](https://PacificPower.net) o 1-855-805-7231

Formas IRS W-9 (para negocios y clientes no individuales recibiendo incentivos):  
[irs.gov/pub/irs-pdf/fw9.pdf](https://irs.gov/pub/irs-pdf/fw9.pdf)

Anexo de Pago a Terceros (para negocios y clientes no individuales recibiendo incentivos):  
[https://WattsmartSavings.net/wa\\_third\\_party\\_payment\\_addendum.pdf](https://WattsmartSavings.net/wa_third_party_payment_addendum.pdf)

**Estatus del incentivo:** Por favor, permita seis semanas más el tiempo del servicio postal para la entrega. Rastree el estado de su incentivo en [WattsmartSavings.net/washington-residential/contact-us-wa/](https://WattsmartSavings.net/washington-residential/contact-us-wa/). También puede contactarnos a través de [PacificPower@WattsmartSavings.net](mailto:PacificPower@WattsmartSavings.net) o 1-855-805-7231, L-V, 8 a.m. a 5 p.m. (Hora del Pacífico).

**Envíe solicitudes completas, recibos y cualquier otra información requerida a:**

[PacificPower@WattsmartSavings.net](mailto:PacificPower@WattsmartSavings.net)  
Asunto: WA Solicitud de bomba de calor

O por correo a:

Wattsmart® Homes  
2223 S Highland Drive #E6-333  
Salt Lake City, UT 84106